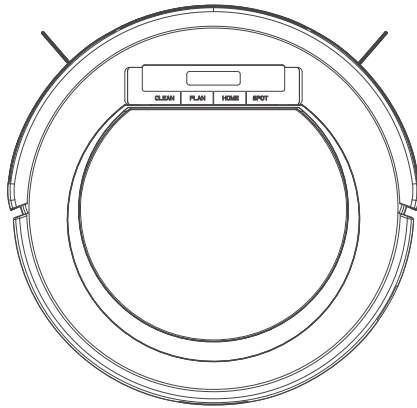


ILIFE

Руководство пользователя

Робот-пылесос

Модель: V55



Дорогой покупатель,

Благодарим Вас за покупку робота пылесоса ILIFE V55!
Вы присоединились к миллионам людей, которые убирают с помощью роботов - умный способ для уборки.

Пожалуйста, уделите несколько минут, чтобы прочитать данную инструкцию и познакомиться с вашим роботом, чтобы получить максимальную производительность от вашего робота. Если вы столкнулись с какими-либо проблемами, пожалуйста, не беспокойтесь, вы должны сначала связаться с нашей службой поддержки клиентов или посетить наш сайт www.iliferobot.com для получения дополнительной информации.

Оставайтесь с нами на связи на Facebook и twitter и наслаждайтесь вашими эксклюзивными привилегиями:

- Получайте поддержку, адаптированную для вашего конкретного робота, включая ответы на вопросы, советы по обслуживанию, видеодемонстрации, живой чат и многое другое.
- Получайте обновления продуктов и другую ценную информацию, чтобы первыми узнавать о новых роботах, эксклюзивных скидках и специальных акциях.

Свяжитесь с нами прямо сейчас на
Facebook: <https://www.facebook.com/Iliferu/>
VK: <https://vk.com/iliferobot>

Наслаждайтесь тщательной чисткой каждый день вашей жизни!
С наилучшими пожеланиями,

ILIFE Инновации

ILIFE Сервисный центр

Россия



89299401228 (с понедельника по пятницу 9:00 - 18:00)



service_russia@iliferobot.com

Другие страны

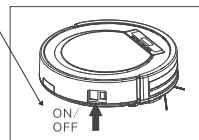


support@iliferobot.com

Важные советы

Советы по использованию

- Перед использованием убедитесь, что кнопка питания робота включена. Изучите пространство, которое нужно убрать, и удалите все предметы, которые могут помешать роботу.
- Для достижения максимальной чистоты робот совершит несколько проходов по одному и тому же участку пола.
- Вращающиеся щетки могут изредка разбрасывать мелкие гранулы (собачий корм, наполнитель для кошачьего туалета), но в итоге пылесос втянет их в себя.
- Перед заменой боковых щеток проверьте соответствие маркировки «L» (левая)/ «R» (правая) на щетках и днище робота.
- При установке времени в режиме часов или расписания изменения будут подтверждены звуковым сигналом робота. Если звукового сигнала нет, значит установки сохранить не удалось.
- Удаляйте содержимое контейнера для пыли. Вы можете заметить, что когда контейнер для пыли переполнен, робот хуже втягивает или даже разбрасывает мусор, несмотря на отсутствие какого-либо предупреждающего сигнала.



Для поддержания максимальной производительности

- Удаляйте содержимое контейнера для пыли и чистите фильтр после каждого использования.
- Нельзя мыть фильтр водой.
- Замените фильтр, как только увидите, что ваш V55 работает слабее и втягивает меньше мусора чем раньше.

Срок службы батареи

Для того, чтобы продлить срок службы батареи, поддерживайте максимальную производительность V55.

- Перед первым использованием зарядите робота в течение всей ночи.
- Выключите питание робота, если он не используется длительное время.
- Перезаряжайте робота при первой возможности. Ожидание перезарядки в течение нескольких дней может привести к повреждению батареи.
- Часто пользуйтесь роботом.



Предупреждение:

Устройство содержит электронные компоненты. Не погружайте робота в жидкости и не брызгайте на него водой. Производите очистку исключительно сухой тканью.

Содержание

Меры безопасности	4
Состав продукта	6
Список аксессуаров	6
Основной корпус	7
Пылесборник	8
Зарядная док-станция	8
Бак для воды	8
Дистанционное управление	9
Работа продукта	11
Начало работы	11
Запуск / Пауза / Режим сна	12
Уборка по расписанию	13
Режим уборки	13
Отображение уведомлений	14
Electrowall	15
Регулярное техническое обслуживание	16
Очистка боковых щеток	16
Очистка контейнера для пыли и фильтра	16
Очистка напольных датчиков и контактов автоматической подзарядки..	16
Очистка передних колес	17
Поиск неисправности	18
Код ошибок	18
Идентификация ошибок	19
Характеристики устройства	20
Дополнительная инструкция по эксплуатации	21

Меры безопасности

Перед использованием данного продукта, пожалуйста, прочитайте следующие меры безопасности.

- Тщательно и внимательно прочитайте данную инструкцию перед использованием данного продукта.
- Сохраните данную инструкцию пользователя.
- Любые операции, противоречащие описанию в данной инструкции пользователя, могут привести к нанесению вреда человеку или данному продукту.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Только сертифицированный специалист может разбирать данное устройство. Пользователям запрещено разбирать и производить ремонт устройства.
2. Используйте только адаптер питания, поставляемый производителем. Использование неподходящего адаптера может привести к поражению током, возгоранию или повреждению устройства.
3. Не касайтесь кабеля питания, вилки или адаптера мокрыми руками.
4. Избегайте втягивания и защемления одежды или частей тела колесами робота.
5. Робот не должен находиться вблизи сигарет, зажигалок, спичек и других легковоспламеняющихся предметов.
6. При необходимости проводите очистку устройства после того, как завершится процесс зарядки.
7. Не перегибайте кабель питания и не подвергайте его воздействию тяжелых или острых предметов.
8. Данное устройство следует применять исключительно внутри помещений. Не используйте его на улице.
9. Не садитесь на данное устройство и не ставьте другие объекты сверху.
10. Не используйте данное устройство в мокрой или влажной обстановке (где присутствует любая жидкость).
11. Перед использованием уберите все хрупкие предметы (изделия из стекла, ткани, осветительные приборы и т.д.), а также предметы, которые могут запутаться в щетках или попасть во всасывающий канал (провода, одежда, бумага, занавески, шторы и т.д.).
12. Не ставьте устройство туда, откуда оно легко может упасть (столы, стулья и т.п.).
13. Отключайте устройство при транспортировке, или когда вы не пользуетесь им длительное время.
14. Перед использованием убедитесь, что адаптер питания правильно подключен к розетке. В противном случае батарея может быть повреждена.
15. Предупредите жильцов дома о работе устройства, чтобы избежать его случайного выключения.

Меры безопасности

16. Не включайте устройство, если контейнер для пыли заполнен.
17. Используйте устройство при температуре от -10° до 50°C .
18. Не пользуйтесь данным роботом при высокой температуре окружающей среды.
19. Батарее следует удалить до того, как она полностью выйдет из строя.
20. Перед удалением батареи отключите устройство от сети электропитания.
21. Из соображений безопасности старую батарею следует утилизировать.
22. Для замены используйте батарею, одобренную производителем.
Не устанавливайте неподходящие батареи.



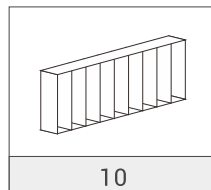
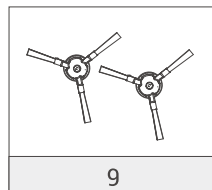
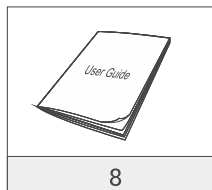
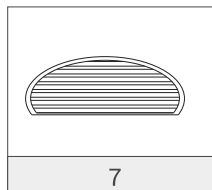
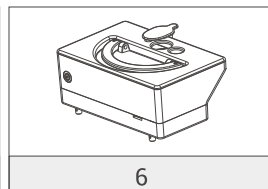
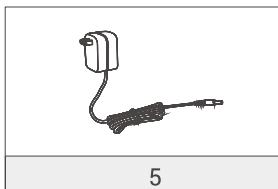
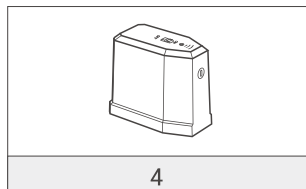
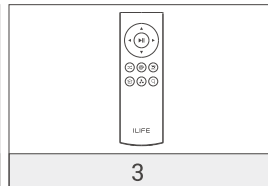
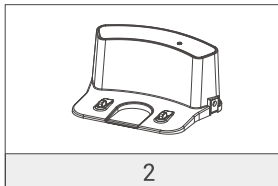
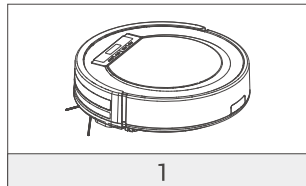
Примечание:

Данное изделие не может самостоятельно использоваться детьми, людьми с психическими недостатками, а также людьми с недостаточными соответствующими знаниями и опытом. (если только они не инструктируются или не контролируются).

Состав продукта

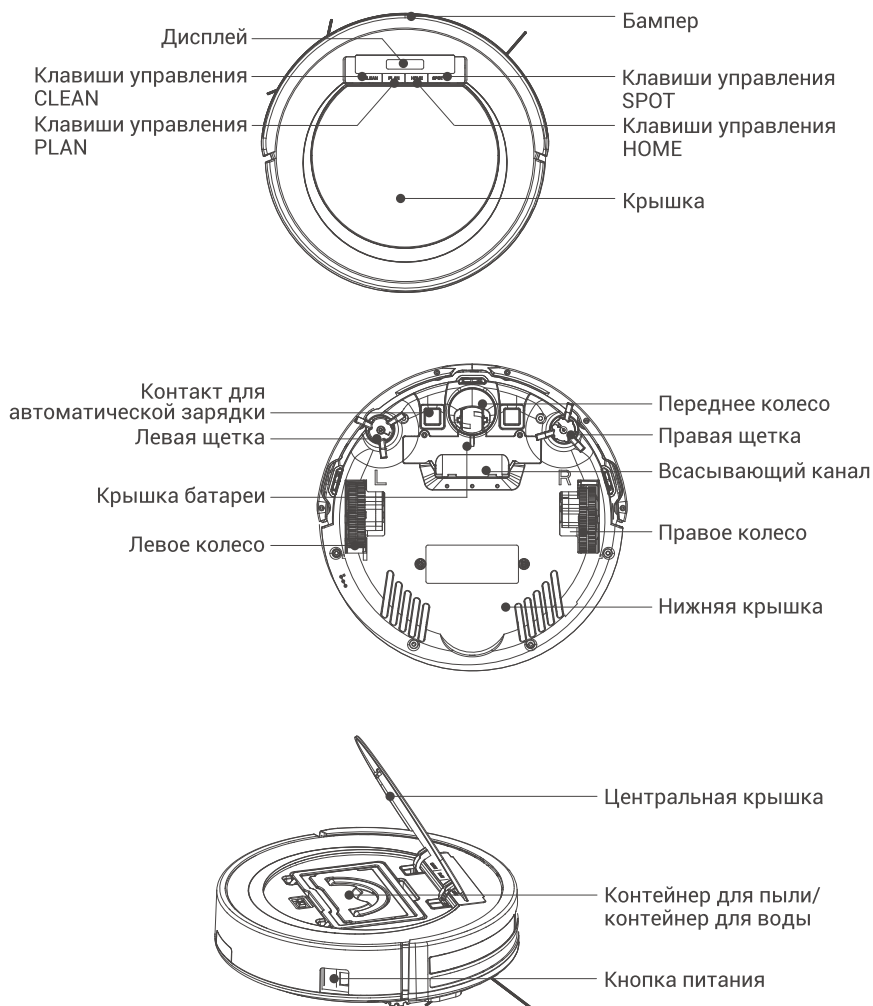
Список аксессуаров

№	Описание	Кол-во
1	Основное устройство	1
2	Зарядная док-станция	1
3	Пульт дистанционного управления (без батареек)	1
4	Electrowall	1
5	Адаптер питания	1
6	Контейнер для воды	1
7	Моп для влажной уборки	1
8	Руководство пользователя	1
9	Запасные боковые щетки	2
10	Запасной фильтр	2



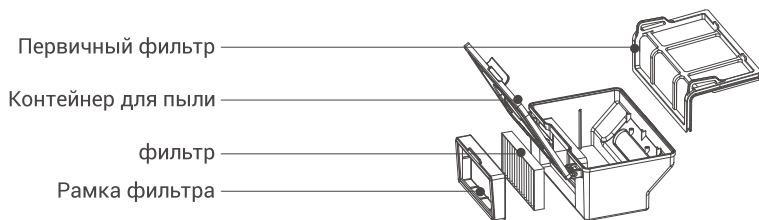
Состав продукта

Основной корпус

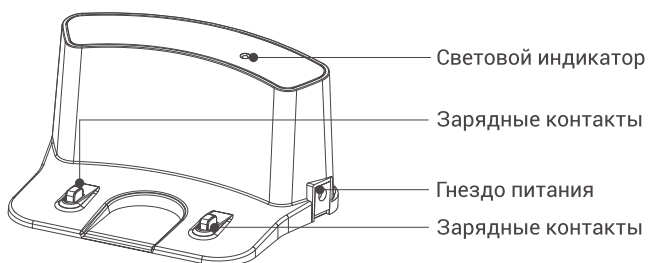


Состав продукта

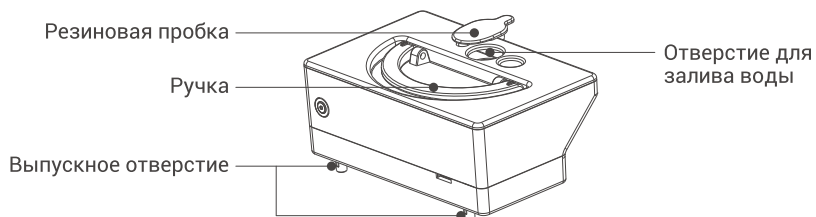
Пылесборник



Зарядная док-станция

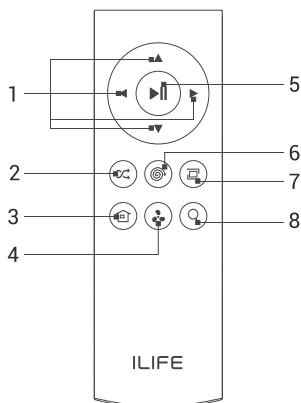


Бак для воды



Состав продукта

Дистанционное управление



1. Кнопки направления
2. Авто Режим
3. Кнопка зарядки
4. Максимальный режим
5. Кнопка Уборки/Паузы
6. Точечный режим
7. Краевой режим
8. Поиск робота (робот должен находиться в пределах 3 метров)

1 Кнопка Уборки/Паузы

- Нажмите кнопку, чтобы перевести робота из режима сна в выбранный вами режим.
- Нажмите кнопку в режиме выбора, чтобы начать очистку.
- Нажмите кнопку «пауза», чтобы приостановить робота во время его работы.

2 Кнопки направления

А. " ▲ " Вперед

Нажмите кнопку, чтобы робот-пылесос двинулся вперед.

В. " ▼ " Обратно

Повернуть направо на 180° чтобы двигаться обратно.

С. " ◀ " Налево Нажмите на кнопку и робот-пылесос поедет



Д. " ▶ " Направо Нажмите на кнопку и робот-пылесос поедет направо.

Внимание:

кнопка " ▲ " " ▼ " не работает во время работы робота-пылесоса.

Состав продукта

3 Максимальный режим

В режиме очистки, чтобы очистить зону пыли, пожалуйста, нажмите , чтобы увеличить уровень всасывания, а затем вакуум перейдет в режим глубокой очистки. Нажмите  еще раз, чтобы вернуться в нормальный режим очистки.

4 Домой/зарядка

Нажмите на кнопку и робот-пылесос отправится к док-станции на зарядку.

5 Режим краевой уборки

Нажмите кнопку чтобы начать уборку в краевом режиме.

6 Режим точечной уборки

Нажмите на кнопку, чтобы начать уборку в точечном режиме.

7 Кнопка поиска робота

Кликнуть эту кнопку чтобы разбудить робот из режима сна.
Если кликнуть эту кнопку, когда робот находится в других режимах, звучит сигнал робота.

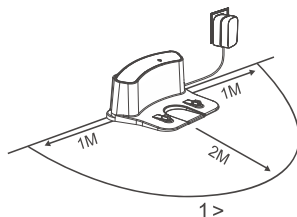
Напоминание:

Перед использованием пульта дистанционного управления установите две батареи AAA / R03. Пожалуйста, выньте батареи, если пульт дистанционного управления не будет использоваться в течение длительного времени.

Работа продукта

Начало работы

- 1>. Расположите зарядную док-станцию и подключите адаптер питания, световой индикатор на док-станции начнет непрерывно светиться.**



Примечание:

Расположите зарядную док-станцию у стены и уберите препятствия на расстоянии около 1 м по бокам и 2 м спереди.


- 2>. Подключите сетевой шнур к гнезду питания-загорится дисплей.**

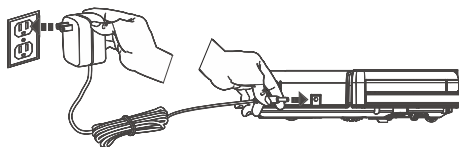
(Если в течение 30 секунд не будет получена команда, робот перейдет в режим сна)

Примечание:

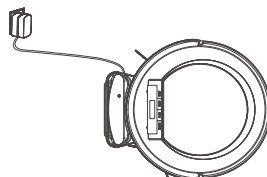
- A. Подключите к розетке.
- B. При отключенном питании все расписание уборки будет потеряно.

- 3>. Заряжайте робота одним из способов:**

- A. Подключите к розетке.
- B. Нажмите кнопку «HOME» на роботе или кнопку  на пульте дистанционного управления - робот автоматически вернется в док-станцию для зарядки.



A



B

Для продления срока службы батарей:

- A. Перед первым использованием поставьте робота заряжаться на ночь.
- B. При обычной эксплуатации всегда держите робота на подключенной к электросети зарядной док-станции.
- C. Если робот на используется длительное время, полностью зарядите его, выключите питание и храните в прохладном и сухом месте.



- 4>. Автоматическая зарядка**

Робот автоматически вернется в док-станцию при низком заряде батареи.

Работа продукта

Запуск / Пауза / Режим сна



Спящий режим: робот не работает,   на дисплее выключена и выключатель питания включен.

Выбранный режим: робот не работает,   на дисплее мигает.






Режим очистки: робот работает, и на дисплее всегда отображаются различные значки.

1>. Запуск



А. Убедитесь, что питание включено.

В. В выбранном режиме или режиме автоматической зарядки, нажмите кнопку «CLEAN» на корпусе робота, или кнопку  /  на пульте дистанционного управления, чтобы начать уборку.

Внимание:

если робот находится в спящем режиме, нажмите «CLEAN» на корпусе или  /  /  на пульте, чтобы разбудить робот. Нажмите ещё раз «CLEAN» на корпусе или  /  на пульте, чтобы начать очистку.

2>. Пауза

Нажмите кнопку «CLEAN» на корпусе робота, или кнопку  /  на пульте дистанционного управления, чтобы переключить робота из режима уборки в выбранный режим.

Примечание:

Когда робот приостановлен из режима очистки, нажмите кнопку «CLEAN», чтобы возобновить цикл очистки.

3>. Режим сна

Чтобы перевести робота из выбранного режима в режим сна:

А. Удерживайте кнопку «CLEAN» («Уборка») на корпусе робота в течение 3 секунд.

В. Робот автоматически перейдет в режим сна, если не получит команду в течение 30 сек.

Работа продукта

Уборка по расписанию

Вы можете использовать кнопку PLAN на основном корпусе, чтобы запланировать уборку робота с определенного времени. (Например, если время расписания установлено на 06:30, робот начнет уборку с 6 часов 30 минут до очищения, робот будет работать в это время каждый день.)

-После того, как расписание вступит в силу, робот начнет работать вовремя каждый день в назначенное время. Если выключатель питания на стороне робота выключен, расписание будет удалено, и вам необходимо установить расписание заново.

Составить расписание на дисплее



1. Включите выключатель питания и нажмите кнопку PLAN, чтобы войти в режим расписания.
2. В настройках нажмите кнопку PLAN для переключения между часами (0-23) и минутами (0,15,30,45), нажмите кнопку SPOT, чтобы уменьшить число, и нажмите кнопку HOME, чтобы увеличить число.
3. После настройки расписания нажмите кнопку CLEAN для подтверждения расписания. Чтобы отменить расписание, нажмите и удерживайте кнопку PLAN 5 секунд, а затем нажмите кнопку CLEAN для подтверждения настройки.

Режим уборки


1>. Автоматическая уборка

Робот будет автоматически убирать комнату в соответствии с обстановкой.

Примечание:

В выбранном режиме или режиме автоматической зарядки, нажмите кнопку «CLEAN» на корпусе робота, или кнопку  /  на пульте дистанционного управления, чтобы начать автоматическую уборку.

2>. Локальная уборка

Нажмите  на пульт дистанционного управления робота, когда робот находится в выбранном режиме и робот начнет кружить вокруг. Робот превратится в выбранный режим после точечной очистки.










3>. Уборка по краям

В режиме выбора, нажмите кнопку  для начала программы уборки.

Работа продукта

Отображение уведомлений

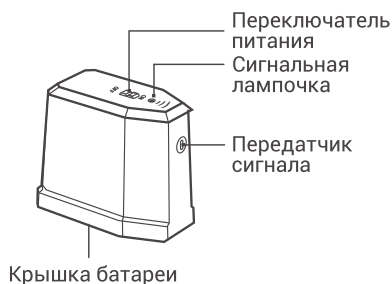
Когда робот работает, на экране дисплея будет отображаться текущее состояние робота с различными значками.

Отображение	Статус
	Робот находится в режиме выбора, желаемая функция может быть выбрана с помощью кнопки управления.
	Робот находится в краевом режиме.
	Робот находится в автоматическом режиме.
	Робот находится в точечном режиме.
	Робот находится в режиме автозарядки, который сам ищет зарядную док-станцию для зарядки.
	Аккумулятор почти разряжен и должен скоро зарядиться.
	Аккумулятор полностью заряжен.
	Аккумулятор заряжается. Чем меньше мигает полосок, тем более заряжена батарея.
	Робот находится в направленном управлении.

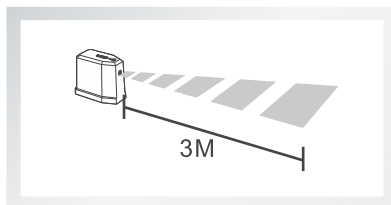
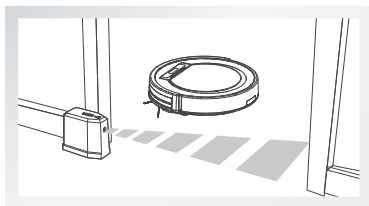
Работа продукта

Electrowall

Электростена создает невидимый барьер, который V55 не будет пересекать. Этот невидимый барьер может использоваться, чтобы ограничить доступ V55 к определенной комнате или области.



- Сначала установите батарею, затем включите.
- Поместите Электростену на внешней стороне дверного проема, который вы хотите заблокировать.
- Убедитесь, что сигнальный логотип направлен вперед и в направлении места, которое вы хотите заблокировать.
- Выключайте Электростену после каждого использования.



СОВЕТЫ:

- * Убедитесь, с какой стороны находится рабочая зона согласно наклейкам на Электростене.
- * Поместите робота в «рабочую область» для уборки.

Регулярное техническое обслуживание

Очистка боковых щеток

Очистите боковые щетки, когда на них скопится грязь, или замените, если они поломаны.

Примечание:

Перед заменой боковых щеток проверьте соответствие маркировки «L» (левая)/«R» (правая) на щетках и днище робота.

Очистка контейнера для пыли и фильтра

Удалите содержимое контейнера для пыли и очищайте его после каждого использования в нижеприведенной последовательности.

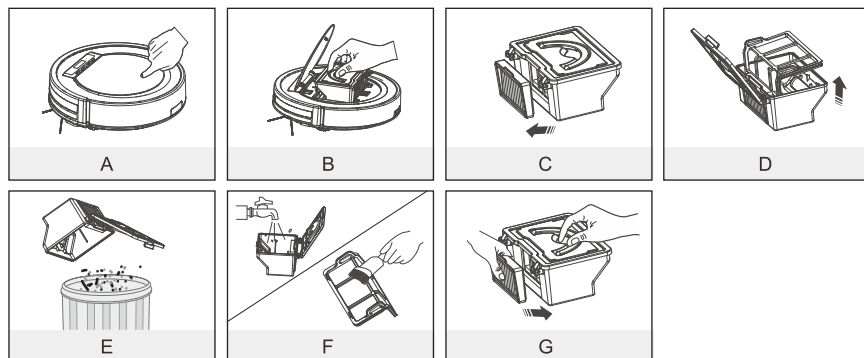
Примечание:

Вытащив контейнер для пыли проверьте, нет ли посторонних предметов во всасывающем канале, и очистите его.

Чистите фильтр после 10-30 дней использования. Замените его не более, чем через 6 месяцев использования.

Перед установкой фильтр и первичный фильтр должны быть сухими.

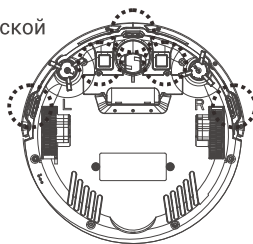
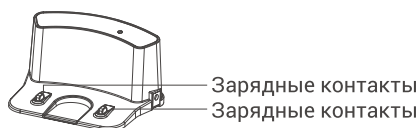
При необходимости фильтр и первичный фильтр можно заменить.



Очистка напольных датчиков и контактов автоматической подзарядки

Легко протрите окошко датчика и контакты автоматической подзарядки мягкой сухой тканью.

Примечание: Зарядные контакты док-станции нужно очищать в случае загрязнения.

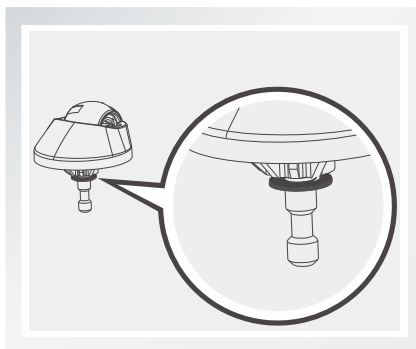
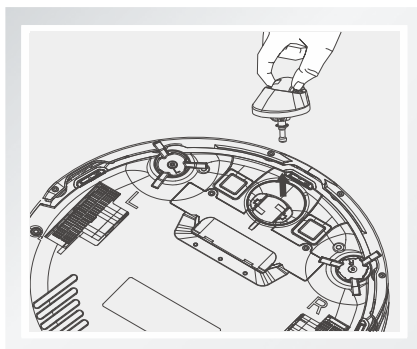


Регулярное техническое обслуживание

Очистка передних колес

Когда в переднем колесе есть посторонние предметы, это влияет на производительность очистки, пожалуйста, очистите его следующим образом:

- (1) Потяните колесо вертикальновверх и очистите его. Обратите внимание на положение прокладки.
- (2) Следует убедиться в том, что после очистки переднего колеса прокладка установлена правильно.



Поиск неисправности

Код ошибок

Когда существуют технические проблемы, они частично распознаются и отображаются в виде кода ошибки на дисплее.

Код Ошибок	Возможная Причина	Возможные Решения
E01	Левое боковое колесо не поворачивается.	Очистите левое боковое колесо.
E02	Правое боковое колесо не поворачивается.	Очистите правое боковое колесо.
E04	Робот бы поднят.	Положите робота на землю.
E05	Датчики обрыва не действуют.	Очистите датчики обрыва и перезапустите.
E06	Бампер не работает.	Очистите бампер.
E08	Боковые щетки не действуют.	Очистите щетки.

**Примечание:**

Если ремонт не удастся, выключите робота, а затем снова включите. Если ошибка повторяется, обратитесь в наш отдел обслуживания или обратитесь за помощью к специалисту. Не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно.

Поиск неисправности

Идентификация ошибок

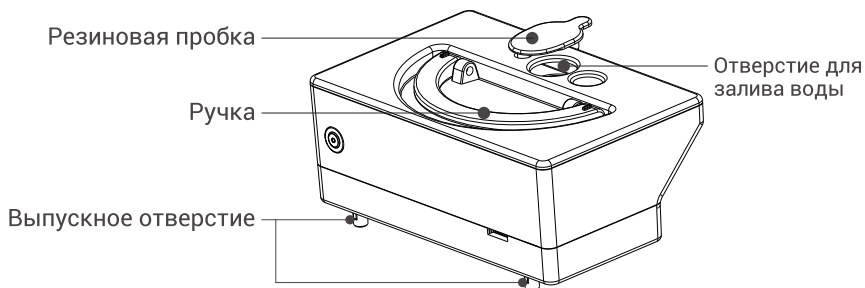
Идентификация ошибок	Вероятная причина	Решение
Вращается на месте	Боковое колесо робота V55 заклинило	Очистите боковые колеса робота от волос и мусора. Надавите на них и отпустите, а затем убедитесь, что они свободно вращаются. Запустите робота V55 на новое место.
Постоянно едет назад	Напольный датчик загрязнен или сломан.	Осмотрите и очистите напольные датчики робота V55.
Постоянно врезается в препятствие	Бампер находится в зажатом состоянии	Чтобы освободить бампер от мусора, который, вероятно, застрял под ним, нужно либо быстро и легко постучать по бамперу робота V55 10-20 раз, либо ослабить винт бампера.
Непродолжительное время работы	Емкость батареи уменьшается. Батарея не заряжается полностью.	Замените батарею. Зарядите робота.
Когда аккумулятор разряжен, на дисплее не отображается значок во время зарядки.	В гнездо адаптера питания попала шерсть или нечто похожее. Нет контакта с батареей робота	Очистите гнездо и проверьте наличие контакта между адаптером питания и батареей.
Уменьшилось всасывание мусора и грязи	фильтр загрязнен или мокрый.	Очистите фильтр или замените его.
Разбрасывает мусор	Контейнер для пыли переполнен.	Удалите содержимое контейнера для пыли.
Робот не начал уборку автоматически в запланированное время.	Настройки программы уборки по расписанию не были сохранены. Функция работы по расписанию отменяется, когда вы перезагружаете робота. Робот отключен. Низкий заряд аккумулятора робота. Компоненты робота заблокированы мусором.	Сбросьте функцию уборки по расписанию и включите робота. Держите робота заряженным и в док-станции, чтобы иметь полную батарею и быть готовым к работе в любое время. Выключите робота, переверните его и очистите контейнер для пыли. Очистите боковые щетки и основную щетку.

Характеристики устройства

Классификация	Наименование	Детали
Механические характеристики	Диаметр	305мм
	Высота	78мм
	Вес	2,3кг
Электрические характеристики	Мощность	22W
	Характеристики батареи	Литий-ионная
Рабочие характеристики	Объем контейнера для пыли	0,3л
	Контейнер для воды	0,3л
	Тип зарядки	Автоматическая зарядка/ручная зарядка
	Режим уборки	Авто, локальная, по краям, по расписанию
	Длительность зарядки	<300мин
	Длительность уборки	>90мин
Тип кнопки на корпусе устройства		Сенсорная кнопка

Примечание: Температура хранения устройства от -10° до 40°С.

Дополнительная инструкция по эксплуатации



1. Сухая уборка выполняется с контейнером для пыли, а влажная - с контейнером для воды.
2. Моп должен быть прикреплен на специальный держатель и во время влажной уборки находиться на роботе.
3. Налейте воду в резервуар.
4. Откройте крышку робота и установите контейнер с водой в корпус. Выпускное отверстие резервуара должно совпадать с отверстием в конструкции робота.
5. Закройте крышку робота и нажмите кнопку «CLEAN» («Уборка») для начала влажной уборки. Во время влажной уборки функция вакуумного всасывания не доступна.
6. Для наилучшего результата рекомендуем перед влажной уборкой делать сухую уборку.
7. Вода из контейнера для воды поступает автоматически, поэтому запрещается оставлять наполненный водой резервуар внутри робота. Это приведет к разливу воды на пол.
8. Пожалуйста, выньте контейнер для воды, когда вы зарядите робот-пылесос.

ERP information

AC adapter Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	Hu Nan Giantsun Power Electronics Co., Ltd Building 16, 17, Taiwan Industrial Zone, Nonferrous Metals Industrial park, 423038, Chenzhou, Hunan, China	Ten Pao Industrial Co., Ltd. Room 10-11, 6/F., Kwong Sang Hong Centre, 151-153 Hoi Bun Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
AC adapter Model identifier	GSCV0600S019V12E	S012DBV1900060
Input voltage	100–240 V~	100–240 V~
Input AC frequency	50/60 Hz	50/60 Hz
Output voltage	19V	19V
Output current	0.6A	0.6A
Output power	11.4 W	11.4W
Average active efficiency	84.05%	84.85%
Efficiency at low load (10%)	76.87%	76.32%
No-load power consumption	0.06W	0.057W

Percentage of nameplate output current

Load condition 1	100%±2%
Load condition 2	75%±2%
Load condition 3	50%±2%
Load condition 4	25%±2%
Load condition 5	10%±1%
Load condition 6	0%

